

## 576243-2025 - Wettbewerb

Polen – Personenkraftwagen – Zakup pojazdów typu furgon 7- osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej i pojazdu typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej dla Centrum Szkolenia Policji w Legionowie  
OJ S 169/2025 04/09/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

E-Mail: [zsp@csp.edu.pl](mailto:zsp@csp.edu.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Zakup pojazdów typu furgon 7- osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej i pojazdu typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej dla Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest zakup pojazdów typu furgon 7 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej i pojazdu typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej dla Centrum Szkolenia Policji w Legionowie. 2. Przez pojazd należy rozumieć pojęcie zgodne z definicją zawartą w ustawie z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1251 z późn. zm.), zwaną dalej ustawą „Prawo o ruchu drogowym”. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w części SWZ „Opis przedmiotu zamówienia” stanowiący załączniki nr 8 i 8a do SWZ. 3. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o której mowa w art. 441 ustawy. Prawo opcji może zostać zastosowane wyłącznie po zrealizowaniu 100% wartości zamówienia podstawowego, w przypadku posiadania środków finansowych oraz potrzeby zamówienia większej ilości pojazdów w stosunku do przewidzianego w zakresie podstawowym. Wartość zamówienia udzielonego w ramach prawa opcji jest uzależniona od posiadanych środków finansowych. 4. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w zakresie wskazanym w dokumentach zamówienia, po cenach określonych w ofercie, z zastrzeżeniem zapisów projektu umowy, stanowiącej załącznik nr 9 do SWZ. 5. Zamawiający zastrzega, iż część zamówienia określona jako prawo opcji jest uprawnieniem, a nie zobowiązaniem Zamawiającego. Realizacja opcji może, ale nie musi nastąpić, w zależności od możliwości finansowych Zamawiającego. Brak realizacji zamówienia w tym zakresie nie będzie powodować żadnych roszczeń ze strony Wykonawcy. 6. W przypadku skorzystania z prawa opcji rozliczenie nastąpi na zasadach ujętych w zawartej umowie. 7. Zamawiający przewiduje w ramach przedmiotowego zamówienia zakupić: Zamówienie podstawowe: - 2 pojazdy typu furgon 7 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej; - 1 pojazd typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej. Zamówienia w ramach opcji: - 2 pojazdy typu furgon 7 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej; - 1 pojazdy typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej. 8. Wykonawca zobowiązany jest

zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 9 do SWZ. 9. Przedmiot zamówienia w ramach zamówienia podstawowego (3 pojazdy) zostanie dostarczony do siedziby Zamawiającego na koszt Wykonawcy w terminie do dnia 15 grudnia 2025 r. 10. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, dostawa 3 pojazdów w ramach prawa opcji zostanie zrealizowana najpóźniej do dnia 30 grudnia 2025 r. Przedmiot zamówienia zostanie dostarczony do siedziby Zamawiającego na koszt Wykonawcy. 11. Zgodnie z art. 257 ustawy Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości zamówienia, nie zostały mu przyznane. 12. Zamawiający zastrzega sobie, że całkowita wartość zamówienia nie może przekroczyć posiadanych środków finansowych. 13. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

Kennung des Verfahrens: 9393decf-ec09-4fed-80ee-4aa136653730

Interne Kennung: 29/25/ZT

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

#### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34110000 Personenkraftwagen

#### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Zegrzyńska 121

Stadt: Legionowo

Postleitzahl: 05-119

Land, Gliederung (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Land: Polen

#### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 666 666,67 PLN

#### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zakup pojazdów typu furgon 7- osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej i pojazdu typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej dla Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest zakup pojazdów typu furgon 7 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej i pojazdu typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej dla Centrum Szkolenia Policji w Legionowie.

2. Przez pojazd należy rozumieć pojęcie zgodne z definicją zawartą w ustawie z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1251 z późn. zm.), zwaną dalej ustawą „Prawo o ruchu drogowym”. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określony został w części SWZ „Opis przedmiotu zamówienia” stanowiący załączniki nr 8 i 8a do SWZ.

3. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o której mowa w art. 441

ustawy. Prawo opcji może zostać zastosowane wyłącznie po zrealizowaniu 100% wartości zamówienia podstawowego, w przypadku posiadania środków finansowych oraz potrzeby zamówienia większej ilości pojazdów w stosunku do przewidzianego w zakresie podstawowym. Wartość zamówienia udzielonego w ramach prawa opcji jest uzależniona od posiadanych środków finansowych. 4. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w zakresie wskazanym w dokumentach zamówienia, po cenach określonych w ofercie, z zastrzeżeniem zapisów projektu umowy, stanowiącej załącznik nr 9 do SWZ. 5. Zamawiający zastrzega, iż część zamówienia określona jako prawo opcji jest uprawnieniem, a nie zobowiązaniem Zamawiającego. Realizacja opcji może, ale nie musi nastąpić, w zależności od możliwości finansowych Zamawiającego. Brak realizacji zamówienia w tym zakresie nie będzie powodować żadnych roszczeń ze strony Wykonawcy. 6. W przypadku skorzystania z prawa opcji rozliczenie nastąpi na zasadach ujętych w zawartej umowie. 7. Zamawiający przewiduje w ramach przedmiotowego zamówienia zakupić: Zamówienie podstawowe: - 2 pojazdy typu furgon 7 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej; - 1 pojazd typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej. Zamówienia w ramach opcji: - 2 pojazdy typu furgon 7 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej; - 1 pojazdy typu furgon 3 - osobowy z przestrzenią ładunkową w wersji nieoznakowanej. 8. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 9 do SWZ. 9. Przedmiot zamówienia w ramach zamówienia podstawowego (3 pojazdy) zostanie dostarczony do siedziby Zamawiającego na koszt Wykonawcy w terminie do dnia 15 grudnia 2025 r. 10. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji, dostawa 3 pojazdów w ramach prawa opcji zostanie zrealizowana najpóźniej do dnia 30 grudnia 2025 r. Przedmiot zamówienia zostanie dostarczony do siedziby Zamawiającego na koszt Wykonawcy. 11. Zgodnie z art. 257 ustawy Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości zamówienia, nie zostały mu przyznane. 12. Zamawiający zastrzega sobie, że całkowita wartość zamówienia nie może przekroczyć posiadanych środków finansowych. 13. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

Interne Kennung: 29/25/ZT

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34110000 Personenkraftwagen

Menge: 3 Stück

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 27/10/2025

Enddatum der Laufzeit: 30/12/2025

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 666 666,67 PLN

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein  
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja  
Zusätzliche Informationen: 1. Wykonawca musi wykazać się przychodem operacyjnym netto minimum 500 000,00 zł (słownie: pięćset tysięcy złotych) rocznie w okresie ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres działalności jest krótszy w tym okresie. 2. Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę wykazu wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej jednej dostawy pojazdów zbliżonych do przedmiotu zamówienia o wartości nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł (słownie: dwa miliony złotych) brutto, z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz odbiorców, – wzór wykazu stanowi załącznik nr 6 do SWZ.

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena oferty brutto

Beschreibung: w zakresie kryterium „cena oferty” – zostaną przyznane punkty wg następującego wzoru:  $C \min C = \frac{C - C_{\min}}{C_{\max} - C_{\min}} \times 100 \text{ pkt} \times 80 \%$  C of gdzie: C – wartość punktowa kryterium ceny C min – najniższa cena spośród wszystkich ofert C of – cena podana w badanej ofercie

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

##### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji

Beschreibung: w zakresie kryterium „okres gwarancji” – zostaną przyznane punkty wg następującego wzoru zgodnego z poniższą tabelą:  $G1 \text{ lub } G2 \ G = \frac{G - G_{\min}}{G_{\max} - G_{\min}} \times 100 \text{ pkt} \times 15 \%$  G max gdzie: G – wartość punktowa kryterium „okres gwarancji”; G1 – wartość punktowa kryterium przy gwarancji 36 miesięcy; G2 – wartość punktowa kryterium przy gwarancji 48 miesięcy; Gmax – maksymalna wartość kryterium „okres gwarancji”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

##### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Ilość bezpłatnych przeglądów okresowych

Beschreibung: w zakresie kryterium „ilość bezpłatnych przeglądów okresowych” – zostaną przyznane punkty wg następującego wzoru zgodnego z poniższą tabelą:  $P1, P2 \text{ lub } P3 \ P = \frac{P - P_{\min}}{P_{\max} - P_{\min}} \times 100 \text{ pkt} \times 5 \%$  P max gdzie: P – wartość punktowa kryterium „ilość bezpłatnych przeglądów okresowych”; P1 – wartość punktowa kryterium przy „ilości do czterech kolejnych bezpłatnych przeglądów okresowych”; P2 – wartość punktowa kryterium przy „ilości do pięciu kolejnych bezpłatnych przeglądów okresowych”; P3 – wartość punktowa kryterium przy „ilości do sześciu kolejnych bezpłatnych przeglądów okresowych”; Pmax – maksymalna wartość kryterium „ilość bezpłatnych przeglądów okresowych”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/csp>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/csp>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/10/2025 10:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego w dniu 06.10.2025 r. o godz. 10:10 w siedzibie Zamawiającego w Legionowie. 2. W przypadku awarii systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający o zmianie terminu otwarcia ofert poinformuje na stronie prowadzonego postępowania.

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i pkt 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub

przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 5. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Organisation, die Angebote bearbeitet: Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Registrierungsnummer: 5360013119

Postanschrift: ul. Zegrzyńska 121

Stadt: Legionowo

Postleitzahl: 05-119

Land, Gliederung (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Land: Polen

Kontaktperson: Zespół Zamówień Publicznych i Funduszy Pomocowych

E-Mail: [zpz@csp.edu.pl](mailto:zpz@csp.edu.pl)

Telefon: +48 47 7255257

Fax: +48 47 7253585

Internetadresse: <https://csp.edu.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://przetargi.csp.edu.pl/zcp/informacje-podstawowe/359,Informacje-podstawowe.html>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/csp/aukcje>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: Postępu 17 A  
Stadt: Warszawa  
Postleitzahl: 02-676  
Land, Gliederung (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)  
Land: Polen  
E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt  
Schlichtungsstelle

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Open Nexus Sp. z o. o.  
Registrierungsnummer: 7792363577  
Postanschrift: Bolesława Krzywoustego 3  
Stadt: Poznań  
Postleitzahl: 61-144  
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Poznań (PL415)  
Land: Polen  
Kontaktperson: Centrum Wsparcia Klienta  
E-Mail: [cwk@platformazakupowa.pl](mailto:cwk@platformazakupowa.pl)  
Telefon: +48 22 101 02 02  
Internetadresse: <https://platformazakupowa.pl/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffungsdienstleister

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union  
Registrierungsnummer: PUBL  
Stadt: Luxembourg  
Postleitzahl: 2417  
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Land: Luxemburg  
E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9e22f669-2e68-4ca2-9f4d-075fedcb1a62 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/09/2025 09:49:37 (UTC+00:00)  
Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 576243-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 169/2025

Datum der Veröffentlichung: 04/09/2025